

IT Manuale d'uso

1. Descrizione del Prodotto

Portastrumento da cruscotto in plastica progettato per il montaggio di strumenti con diametro standard da 52 mm. Dotato di base regolabile e inclinabile, consente un'installazione pratica e una visibilità ottimale dello strumento. Adatto per uso interno su veicoli.

2. Contenuto della Confezione

- 1 x Portastrumento 52 mm
- Nastro biadesivo per fissaggio
- Viti di montaggio

3. Materiali

- Struttura: plastica ABS
- Base: plastica ABS
- Componenti di fissaggio: metallo (viti)

4. Caratteristiche Tecniche

- Diametro alloggiamento: 52 mm
- Altezza totale: 92 mm
- Peso netto: 53 g
- Colore: nero
- Capacità di carico: max 1 kg
- Base rotante: 360°
- Inclinazione: regolabile fino a 270° (regolazione continua)
- Compatibilità: strumenti standard Ø 52 mm
- Base con supporti antiscivolo per maggiore stabilità

5. Condizioni di Utilizzo

- Temperatura operativa: da -40°C a +85°C
- Uso: esclusivamente interno

Resistenza:

- Urti: standard per ABS
- UV: non specificata

6. Istruzioni per l'Installazione

Metodo 1 - Nastro Biadesivo

1. Pulire accuratamente la superficie di montaggio.
2. Applicare il nastro biadesivo alla base.
3. Posizionare il supporto sul cruscotto e premere con forza per alcuni secondi.

Metodo 2 - Fissaggio con Viti

1. Posizionare il supporto nel punto desiderato.
2. Segnare i fori di fissaggio.
3. Forare la superficie (se necessario).
4. Fissare con le viti in dotazione.

7. Istruzioni per l'Uso

- Inserire lo strumento nel foro da 52 mm.

- Regolare l'inclinazione fino a 270° per ottenere l'angolo di visuale ottimale.
- Ruotare la base (360°) per orientare correttamente lo strumento.
- Assicurarsi che il supporto sia stabile prima dell'utilizzo.

8. Manutenzione e Cura

- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Evitare l'uso di solventi o prodotti aggressivi.
- Controllare periodicamente il fissaggio (adesivo o viti).
- Non superare il carico massimo di 1 kg.

9. Sicurezza

- Installare solo su superfici stabili e pulite.
- Non utilizzare se danneggiato o deformato.
- Non ostruire la visuale del conducente.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

10. Applicazioni Consigliate

- Installazione di strumenti aftermarket (manometri, indicatori, ecc.)
- Uso su auto, veicoli commerciali e mezzi da lavoro
- Personalizzazione del cruscotto

11. Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali per la plastica (ABS).
- I componenti metallici possono essere riciclati separatamente.

EN User manual

1. Product Description

Dashboard gauge holder made of plastic, designed for mounting standard 52 mm instruments. Equipped with an adjustable and tiltable base, it allows easy installation and optimal instrument visibility. Suitable for indoor use in vehicles.

2. Package Contents

- 1 x 52 mm gauge holder
- Double-sided adhesive tape
- Mounting screws

3. Materials

- Structure: ABS plastic
- Base: ABS plastic
- Fastening components: metal (screws)

4. Technical Features

- Mounting diameter: 52 mm
- Total height: 92 mm
- Net weight: 53 g

- Color: black
- Load capacity: max 1 kg
- Rotating base: 360°
- Tilt: adjustable up to 270° (stepless adjustment)
- Compatibility: standard Ø 52 mm instruments
- Base with anti-slip supports for improved stability

5. Operating Conditions

- Operating temperature: -40°C to +85°C
- Use: indoor only

Resistance:

- Impact: standard for ABS
- UV: not specified

6. Installation Instructions

Method 1 - Double-Sided Tape

1. Clean the mounting surface thoroughly.
2. Apply the double-sided tape to the base.
3. Position the holder on the dashboard and press firmly for a few seconds.

Method 2 - Screw Fixing

1. Position the holder in the desired location.
2. Mark the fixing holes.
3. Drill the surface if necessary.
4. Secure using the supplied screws.

7. Instructions for Use

- Insert the instrument into the 52 mm hole.
- Adjust the tilt up to 270° to obtain the optimal viewing angle.
- Rotate the base (360°) to correctly orient the instrument.
- Ensure the holder is stable before use.

8. Maintenance and Care

- Clean with a soft, dry cloth.
- Do not use solvents or aggressive cleaning agents.
- Periodically check the fixing (adhesive or screws).
- Do not exceed the maximum load of 1 kg.

9. Safety

- Install only on clean and stable surfaces.
- Do not use if damaged or deformed.
- Do not obstruct the driver's view.
- Keep out of reach of children.

10. Recommended Applications

- Installation of aftermarket instruments (gauges, meters, etc.)
- Use in cars, commercial vehicles, and work vehicles
- Dashboard customization

11. Disposal

- Dispose of according to local regulations for

- plastic (ABS).
- Metal components can be recycled separately.

FR Manuel d'utilisation

1. Description du Produit

Support de manomètre pour tableau de bord en plastique, conçu pour le montage d'instruments standard de 52 mm. Équipé d'une base réglable et inclinable, il permet une installation facile et une visibilité optimale de l'instrument. Adapté à une utilisation intérieure dans les véhicules.

2. Contenu de l'Emballage

- 1 x Support pour manomètre 52 mm
- Ruban adhésif double face
- Vis de fixation

3. Matériaux

- Structure: plastique ABS
- Base: plastique ABS
- Éléments de fixation: métal (vis)

4. Caractéristiques Techniques

- Diamètre de montage: 52 mm
- Hauteur totale: 92 mm
- Poids net: 53 g
- Couleur: noir
- Capacité de charge: max 1 kg
- Base rotative: 360°
- Inclinaison: réglable jusqu'à 270° (réglage continu)
- Compatibilité: instruments standards Ø 52 mm
- Base avec supports antidérapants pour une meilleure stabilité

5. Conditions d'Utilisation

- Température de fonctionnement: -40°C à +85°C
- Utilisation: intérieur uniquement

Résistance:

- Chocs: standard pour ABS
- UV: non spécifiée

6. Instructions d'Installation

Méthode 1 - Ruban Double Face

1. Nettoyer soigneusement la surface de montage.
2. Appliquer le ruban adhésif double face sur la base.
3. Positionner le support sur le tableau de bord et appuyer fermement pendant quelques secondes.

Méthode 2 - Fixation par Vis

1. Positionner le support à l'endroit souhaité.
2. Marquer les trous de fixation.

3. Percer la surface si nécessaire.
4. Fixer à l'aide des vis fournies.

7. Instruccions d'Utilisacion

- Insérer l'instrument dans le trou de 52 mm.
- Ajuster l'inclinaison jusqu'à 270° pour obtenir l'angle de vue optimal.
- Faire pivoter la base (360°) pour orienter correctement l'instrument.
- S'assurer que le support est stable avant utilisation.

8. Entretien et Maintenance

- Nettoyer avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de solvants ou de produits agressifs.
- Vérifier régulièrement la fixation (adhésif ou vis).
- Ne pas dépasser la charge maximale de 1 kg.

9. Sécurité

- Installer uniquement sur des surfaces propres et stables.
- Ne pas utiliser si le produit est endommagé ou déformé.
- Ne pas obstruer la visibilité du conducteur.
- Tenir hors de portée des enfants.

10. Applications Recommandées

- Installation d'instruments aftermarket (manomètres, indicateurs, etc.)
- Utilisation sur voitures, véhicules utilitaires et engins de travail
- Personnalisation du tableau de bord

11. Elimination / Recyclage

- Éliminer conformément aux réglementations locales pour le plastique (ABS).
- Les composants métalliques peuvent être recyclés séparément.

ES Manuel d'utilisation

1. Descripción del Producto

Soporte para manómetro de tablero fabricado en plástico, diseñado para el montaje de instrumentos estándar de 52 mm. Equipado con una base ajustable e inclinable, permite una instalación sencilla y una visibilidad óptima del instrumento. Apto para uso interior en vehículos.

2. Contenido del Paquete

- 1 x Soporte para manómetro de 52 mm
- Cinta adhesiva de doble cara
- Tornillos de montaje

3. Materiales

- Estructura: plástico ABS

- Base: plástico ABS
- Componentes de fijación: metal (tornillos)

4. Características Técnicas

- Diámetro de montaje: 52 mm
- Altura total: 92 mm
- Peso neto: 53 g
- Color: negro
- Capacidad de carga: máx. 1 kg
- Base giratoria: 360°
- Inclinación: ajustable hasta 270° (ajuste continuo)
- Compatibilidad: instrumentos estándar Ø 52 mm
- Base con soportes antideslizantes para mayor estabilidad

5. Condiciones de Uso

- Temperatura de funcionamiento: -40°C a +85°C
- Uso: solo en interiores

Resistencia:

- Impacto: estándar para ABS
- UV: no especificado

6. Instrucciones de Instalación

Método 1 - Cinta de Doble Cara

1. Limpiar cuidadosamente la superficie de montaje.
2. Aplicar la cinta adhesiva de doble cara en la base.
3. Colocar el soporte en el tablero y presionar firmemente durante unos segundos.

Método 2 - Fijación con Tornillos

1. Colocar el soporte en la posición deseada.
2. Marcar los orificios de fijación.
3. Perforar la superficie si es necesario.
4. Fijar utilizando los tornillos suministrados.

7. Instrucciones de Uso

- Insertar el instrumento en el orificio de 52 mm.
- Ajustar la inclinación hasta 270° para obtener el ángulo de visión óptimo.
- Girar la base (360°) para orientar correctamente el instrumento.
- Asegurarse de que el soporte esté estable antes de su uso.

8. Mantenimiento y Cuidado

- Limpiar con un paño suave y seco.
- No utilizar disolventes ni productos agresivos.
- Revisar periódicamente la fijación (adhesivo o tornillos).
- No exceder la carga máxima de 1 kg.

9. Seguridad

- Instalar solo sobre superficies limpias y estables.

- No usar si está dañado o deformado.
- No obstruir la visibilidad del conductor.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

10. Aplicaciones Recomendadas

- Instalación de instrumentos aftermarket (manómetros, indicadores, etc.)
- Uso en automóviles, vehículos comerciales y de trabajo
- Personalización del tablero

11. Eliminación / Reciclaje

- Desechar conforme a las normativas locales para plásticos (ABS).
- Los componentes metálicos pueden reciclarse por separado.

DE Gebrauchsanleitung

1. Produktbeschreibung

Instrumentenhalter für das Armaturenbrett aus Kunststoff, entwickelt für die Montage von Standardinstrumenten mit 52 mm Durchmesser. Ausgestattet mit einer verstellbaren und neigbaren Basis ermöglicht er eine einfache Installation und optimale Sicht auf das Instrument. Geeignet für den Einsatz im Fahrzeuginnenraum.

2. Lieferumfang

- 1 x Instrumentenhalter 52 mm
- Doppelseitiges Klebeband
- Befestigungsschrauben

3. Materialien

- Struktur: ABS-Kunststoff
- Basis: ABS-Kunststoff
- Befestigungselemente: Metall (Schrauben)

4. Technische Eigenschaften

- Montagedurchmesser: 52 mm
- Gesamthöhe: 92 mm
- Nettogewicht: 53 g
- Farbe: schwarz

- Tragfähigkeit: max. 1 kg

- Drehbare Basis: 360°

- Neigung: einstellbar bis 270° (stufenlos)

- Kompatibilität: Standardinstrumente Ø 52 mm

- Basis mit rutschfesten Auflagen für bessere Stabilität

5. Betriebsbedingungen

- Betriebstemperatur: -40°C bis +85°C
- Verwendung: nur für den Innenbereich

Beständigkeit:

- Stoßfestigkeit: Standard für ABS

- UV-Beständigkeit: nicht spezifiziert

6. Installationsanleitung

Methode 1 – Doppelseitiges Klebeband

1. Die Montagefläche gründlich reinigen.
2. Das doppelseitige Klebeband auf die Basis aufbringen.
3. Den Halter auf dem Armaturenbrett positionieren und einige Sekunden fest andrücken.

Methode 2 – Schraubbefestigung

1. Den Halter an der gewünschten Stelle positionieren.
- Die Befestigungslöcher markieren.
- Falls erforderlich, Löcher bohren.
- Mit den mitgelieferten Schrauben befestigen.

7. Gebrauchsanweisung

- Das Instrument in die 52-mm-Öffnung einsetzen.
- Die Neigung bis zu 270° einstellen, um den optimalen Blickwinkel zu erreichen.
- Die Basis (360°) drehen, um das Instrument korrekt auszurichten.
- Vor der Verwendung sicherstellen, dass der Halter stabil befestigt ist.

8. Wartung und Pflege

- Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.
- Keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

- Befestigung (Klebeband oder Schrauben) regelmäßig überprüfen.
- Maximale Tragfähigkeit von 1 kg nicht überschreiten.

9. Sicherheit

- Nur auf sauberen und stabilen Oberflächen installieren.
- Nicht verwenden, wenn das Produkt beschädigt oder verformt ist.
- Die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

10. Empfohlene Anwendungen

- Installation von Nachrüstinstrumenten (Manometer, Anzeigen usw.)
- Einsatz in PKW, Nutzfahrzeugen und Arbeitsfahrzeugen
- Individualisierung des Armaturenbretts

11. Entsorgung / Recycling

- Entsorgung gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoff (ABS).
- Metallteile können getrennt recycelt werden.